

MIKIS

THEODORAKIS



TRIO

Pour violon

violoncelle

et piano

par le

TRIO ATHENIEN

SONATINA No 2

Pour violon

et piano

Violon:

HARRIS

HATZIGEORGIU

Piano:

VIKY

STYLIANOU



«ΤΡΙΟ»

Είναι στα 1943 που μπήκα στο Ωδείο Αθηνών, στην τάξη θεωρητικών του Φιλοκτίτη Οικονομίδη. Ένα χρόνο πιο πριν είχα αρχίσει να μελετώ στην Τρίπολη, μόνος μου αρμονία. Δηλαδή είχα πάρει την απόφασή μου να γίνω συνθέτης. Στην Αθήνα άκουσα για πρώτη φορά ζωντανή συμφωνική ορχήστρα, την ορχήστρα του Ωδείου. Επίσης στο Ωδείο στην τάξη μουσικής δωματίου άρχισα να ακούω και να μελετώ σονάτες τριό και κουαρτέτα. Πολλές φορές οργανώνω μουσικές βραδιές σε διάφορα σπίτια. Ήταν ας πούμε η κυριώτερη «διασκέδαση» με τον καιρό της ξένης κατοχής. Στο μεταξύ οι σπουδές μου προχωρούσαν με ραγδαίο ρυθμό παρά το γεγονός που ήμουν υποχρεωμένος να εργάζομαι όλη τη μέρα και στη συνέχεια να ασχολούμαι και με την εθνική αντίσταση. Μέσα σ' ένα χρόνο είχα τελειώσει το ειδικό στην Αρμονία και είχα περάσει στο κοντραπούντο και στη φούγκα. Με την απελευθέρωση, στα 1944 ήρθαν και οι νέες παρτιτούρες και δίσκοι με έργα «σύγχρονων» συνθετών. Δηλαδή από τον Κλωντ Ντεμπυσί και πέρα.

Οι συμμαθητές μου στο ωδείο με προέτρεπαν να γράφω γι αυτούς. Εκεί κλεινόμαστε σε μια αίθουσα για να δούμε τη νέα σύνθεση. Αυτό με βοήθησε τρομερά ώστε να γράφω όσο γίνεται πιο κοντά στην τεχνική των οργάνων, η κριτική με περίμενε πίσω από τους τοίχους των ωδείου. Είναι περιέργο αλλά δε θυμάμαι να έδειξα ποτέ τα έργα αυτά στους δασκάλους μου.

Εκτός από τον Κάστα Κυδωνιάτη, που ήταν ο πιο νέος και ο περισσότερο κοντά μας. Άλλωστε το τριό παιχτηκε δημόσια στα 1951 στο «ΚΕΝΤΡΙΚΟ» σε συναυλία με έργα μου από τον Βύρωνα Κολάση Γαρουφαλιά (πρώτο το έλλο της κρατικής) και τον Κυδωνιάτη. Η σύνθεση του τριό έγινε στις αρχές του 1947. Ήδη από το 1946 είχα μπει στην ημιπαρνομία. Έτσι τον Ιούλιο του '47 πιάστικα και οτάλθηκα εξορία στην Ικαρία. Μαζί με το ΤΡΙΟ, λίγο αργότερα συνέθεσα και τα ΠΡΕΛΟΥΝΤΙΑ για πιάνο. Δηλαδή είχα μπει, νομίζω, σ' ένα καλό δρόμο που αν τον συνέχιζα θα με οδηγούσε σε πολύ θετικά αποτελέσματα. Όμως όπως είπα πιάστικα. Εκεί στην Ικαρία μου ήρθε ένα μήνυμα του καθηγητή του ωδείου και μαέστρου της ΚΟΑ Γιώργου Λυκούδη, να μεταγράψω το τριό για ορχήστρα πνευστών. Δούλεψα σκληρά σε δύσκολες συνθήκες και έστειλα το χειρόγραφο στην Αθήνα όπου η Μυρτώ φοιτήτρια της ιατρικής, πέρασε με μελάνη όλες τις νότες που είχαν γραφτεί με μολύβι. Όμως δεν ξέρω για ποιο λόγο ο Λυκούδης δε μπόρεσε να το παίξει με την κρατική. Για όσους επιθυμούν να μάθουν με λεπτομέρειες τις συνθήκες της ζωής μου, εκείνο τον καιρό ας υποβληθούν στον κόπο να διαβάσουν τους «ΔΡΟΜΟΥΣ ΤΟΥ ΑΡΧΑΓΕΛΛΟΥ» που γράφτηκαν μόνο και μόνο για να εξηγήσουν τη μουσική μου διαδρομή μέσα από τα γεγονό-

ΕΡΓΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΤΡΙΟ και ΣΟΝΑΤΙΝΑ Νο 2

ΤΡΙΟ (1947)

pour violon violoncelle et piano

- | | |
|-------------------|------|
| 1. ADAGIO | 3:10 |
| 2. ALLEGRO VIVACE | 6:26 |
| 3. ANDANTE MOSSO | 3:28 |
| 4. ALLEGRO VIVACE | 7:30 |

Παίζει το ΤΡΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΟΝΑΤΙΝΑ Νο2 (1958)

pour violon et Piano

- | | |
|--------------------------|------|
| 1. ANDANTE CANTABILE | 4:33 |
| 2. ALLE GREITTO GRAZIOSO | 5:30 |
| 3. ANDANTE CON MOTTO | 2:42 |
| 4. ALLEGRO CON BRIO | 4:01 |

Παίζουν: Βιολί ΧΑΡΗΣ ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ

Πιάνο: ΒΙΚΗ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ

τα. Το ΤΡΙΟ ξεκάστικε, θάφτικε μέσα στα χαρτιά μου. Για να βγει στο φως ύστερα από σαράντα σχεδόν χρόνια. Τώρα γίνεται και δίσκος. Δεν μπορώ παρά να εκφράσω τη χαρά μου και τη συγκίνησή μου γι αυτό το γεγονός.

ΣΟΝΑΤΙΝΑ Νο 2

Από το 1954 βρίσκομαι στο Παρίσι με κρατική υποτροφία. Παρακολουθώ στο Conservatoire τις τάξεις στη μουσική ανάλυση του Olivier Messiaen, και της διεύθυνσης ορχήστρας του Engene Bigot. Ένα από τα πρώτα πράγματα που κάνω είναι να καταγράψω τους τρόπους της δημοτικής μας μουσικής και με βάση τις νέες θεωρίες που άκουγα στην τάξη - ανάλυσης να προσπαθώ μέσα απ' αυτούς να κωδικοποιώ όλες τις δυνατές αρμονικές σχέσεις.

Αργότερα με βάση πάντα τις θεωρίες του Messiaen προχώρησα στην κωδικοποίηση του ρυθμού. Η μέθοδος αυτή που με βοήθησε να βρω νέες προεκτάσεις στο καθαρά εθνικό δημοτικό μας υλικό καταγράφηκε κυρίως σε δύο έργα: στη ΣΟΥΪΤΑ αριθ. 1 για πιάνο και ΟΡΧΗΣΤΡΑ (που αργότερα ενσωματώθηκαν στη ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ μου) και στη ΣΟΝΑΤΙΝΑ αρ. 2 για βιολί και πιάνο. Η Σουίτα που ξεκίνησε πάνω στα κνάρια του νεανικού μου έργου για ορχήστρα «ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΗΣ ΑΣΗΓΩΝΙΑΣ» (1945-46) τελείωσε στα 1955. Η Σονατίνα αρ. 2 μπορώ να πω ότι υπήρξε ένα από τα τελευταία έργα εκείνης της περιόδου μαζί με το μπαλέτο μου «ΑΝΤΙΓΟΝΗ». Δηλαδή γράφτηκε στα 1958 στο σπίτι μας στην οδό DE LA FONTAINE AU ROI όπου έμελε να συνθέσω μεταξύ του 1958 και 1960 τα κυριότερα έργα της καινούργιας περιόδου που άνοιξε, ο ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ (1958) δηλαδή: «ΠΟΛΙΤΕΙΑ», «ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ», «ΛΙΠΟΤΑΚΤΕΣ», «ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΕΚΡΟΥ ΑΔΕΛΦΟΥ» και τέλος «ΤΟ ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ».

Έτσι η Σονατίνα σκεπάστηκε από τα κμματα μιας καινούργιας για μένα μουσικής, όπου το ένα ακολούθησε το άλλο, όπως γίνεται στην τρικυμωμένη θάλασσα. Στα 1960 όταν δημιουργήθηκε ένα πλατύ κοινό γύρω από τη μουσική μου οι εταιρίες δίσκων COLUMBIA και FIDELITY κυκλοφόρησαν μια σειρά συμφωνικά και «λόγια», έργα μου, όπως τη ΣΟΥΪΤΑ Αρ. 1 για ΠΙΑΝΟ και ΟΡΧΗΣΤΡΑ τον ΚΥΚΛΟ και άλλα. Οι Σονατίνες 1 και 2 έγιναν αντικείμενο δισκογραφικού συναγωνισμού! Έτσι η FIDELITY τις κυκλοφόρησε με τους Κολάση - Κυδωνιάτη και το ζεύγος Τόμπρα. Η δε COLUMBIA με τον Τάση Αποστολιδή. Έκτοτε τα πράγματα πούσασαν. Νομίζω ότι οι Αποστολιδής - Γαρουφαλής είχαν την αρ. 1 στο ρεπερτόριό τους και το ζεύγος τόντρα και αριθ. 2. Χαιρόμαι που το έργο αυτό περνάει στην καινούργια γενιά των Ελλήνων ερμηνευτών. Για το εξωτερικό δε μου επιτρέπεται να πω όσα γνωρίζω όπου συμβαίνουν. Μόνο θα αναφερθώ στη γειτονική και μικρή Αλβανία όπου ευτύχησα να ακούσω τα έργα μου, μουσικής δωματίου να ερμηνεύονται με έξοχο τρόπο από σπουδαστές του Ινστιτούτου μουσικής των τυράνων. Ο δίσκος αυτός αποτέλεσμα εξαιρετικής τέχνης και αγάπης θα συμβάλλει ασφαλώς στη διάδοση μιας μουσικής που στη χώρα μας θεωρείται «δύσκολη» γιατί δυστυχώς δεν έχει γίνει ως σήμερα καμιά σοβαρή προσπάθεια από την ελληνική πολιτεία να μπει η Μουσική γενικά μέσα στα σχολεία από τα Δημοτικά στα Παν/μια. Τόσο οι ερμηνευτές αυτού του δίσκου όσο και οι εκδότες πάνε κατά κάποιο τρόπο «ενάντια στο ρεύμα» τους αξίζει κάθε έπαινος. Γιατί αλλοίμονο αυτό το «κυρίαρχο ρεύμα» οδηγεί κατ' ευθείαν στο τίποτα.

Κι εγώ τους χρεωστώ ένα μεγάλο, πολύ μεγάλο ευχαριστώ.

ΑΘΗΝΑ 7 Σεπτεμβρίου 1986
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

LE TRIO ATHENIEN

Le "Trio Athénien" s'est formé en 1982. Bien qu'il soit relativement récent, il témoigne déjà d'une activité intense. Il s'est produit à Athènes, à Thessalonique et dans bien d'autres villes grecques. Il a fait des tournées à Chypre et a été présente par la radio et la télévision grecques et cypristes. Son répertoire comprend de nombreuses pièces de musique classique et contemporaine. Pour mettre en valeur la musique de chambre grecque, il a joué les trios de Kalomiris, Skalkotas, Rotas, Pétridis, Theodorakis et Barvoglis. Le trio a fait aussi des tournées à l'étranger.

HARRIS HADZIGEORGIOU

Né à Chypre en 1954, il commence ses études de violon à l'âge de sept ans sous la direction de V. Bedelian. Plus tard, il obtient une bourse qui lui permet de poursuivre ses études à Kiev, au conservatoire Tchaikovsky. Une autre bourse lui donne la possibilité d'étudier à Varsovie auprès de l'éminent professeur Iréna Dubiska. Parallèlement, il collabore en tant que soliste à un orchestre de chambre.

Il participe à deux concours internationaux de violon, concours Bach à Leipzig en 1976 et concours Tchaikovsky à Moscou en 1978, au cours desquels il impressionne considérablement le public.

Il a joué dans l'orchestre "Capella Archis Varsoviensis" de Varsovie et, à Athènes, dans "l'Orchestre de Musique de Chambre" et "le Petit Orchestre de Corbes".

Il a fait des enregistrements pour la radio de Kiev et de Moscou ainsi que pour la radio chypriote et grecque.

Aujourd'hui, il est membre de l'Orchestre National d'Athènes et de l'Opéra National de Grèce (primo di secondi).

VIKY STYLIANOU

Née à Athènes en 1959, elle commence à étudier le piano à l'âge de 5 ans. En 1978, elle remporte le premier prix au concours kaity Papaioannou. Un premier prix couronne également ses années d'études au Conservatoire d'Athènes.

Boursière de l'Etat Français, elle fait trois ans d'études sous la direction de Pierre Sancan et Germaine Mounier à l'Ecole Normale de Paris. Elle participe également à des séminaires en Belgique et en Suisse.

En tant que soliste, elle a joué dans l'Orchestre d'Etat de Thessalonique. Elle a fait des récitals et participé à des concerts de musique de chambre. Elle a enregistré également, pour la radio et la télévision.

Actuellement, elle enseigne au Conservatoire d'Athènes.

DANA HADZIGEORGIOU

Elle est née à Varsovie où elle finit ses études secondaires de musique. A la suite de son succès à un concours scolaire, elle se voit attribuée une bourse qui lui permet d'étudier en Union Soviétique, au Conservatoire Tchaikovsky, auprès du célèbre professeur et violoncelliste Maria Tchaikovska.

A Varsovie, elle est professeur ainsi que membre de l'Orchestre de Chambre "Capella Arcis Varsoviensis". Elle a joué, en tant que soliste, dans divers ensembles grecs et étrangers et a présenté, pour la première fois, de nombreuses oeuvres de musique contemporaine.

Aujourd'hui, elle est le premier violoncelle de l'Opéra National de Grèce.



Harris Hadzigeorgiou, Dana Hadzigeorgiou, Viky Stylianou



Παραγωγή: Ν. ΜΩΡΑΪΤΗΣ
Studio: SIERRA
Τεχνικός ήχος: Κ. ΦΑΣΟΛΑΣ
Μακέτα: Β. ΣΕΡΦΙΩΤΗΣ
Εκδόσεις: ΕΣΕΜ - MOTIVO - Τηλ. 3644844

STEREO
NM 1027